

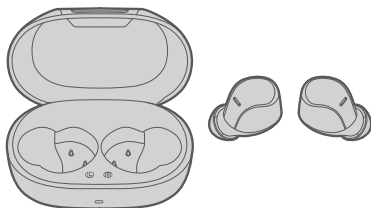
# Panasonic®

## Navodila za uporabo

---

Digitalne brezžične stereo slušalke

Model št. **RZ-B120W**



**Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Panasonic.**

Pred uporabo naprave preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo.

### **Pred uporabo**

Dodatna oprema .....	3
(Pomembno) Vodna odpornost .....	3
Polnjenje .....	4
Nameščanje ušesnih slušalk .....	5
Imena delov .....	6
Vklop in izklop ušesnih slušalk .....	7
Povezovanje z napravo Bluetooth® .....	8

### **Delovanje**

Poslušanje glasbe .....	10
Klicanje .....	10
Aktivacija funkcij glasu .....	11
Upravljanje s senzorji dotika .....	11

### **Drugo**

Povrnitev na tovarniške nastavitve .....	13
Posodobitve strojne programske opreme .....	13
Odpravljanje težav .....	13
Tehnični podatki .....	15
Čiščenje ušesnih nastavkov .....	18
Očistite polnilne kontakte na ušesnih slušalkah .....	19
Očistite polnilne kontakte na polnilnem ohišju ...	20

## Izrazi, uporabljeni v tem dokumentu

- Ponazoritve izdelka se lahko razlikujejo od dejanskega izdelka.

## Dodatna oprema

### 1 x polnilni kabel USB

(vhodni vtič: USB tipa A, izhodni vtič: USB tipa C)

### 1 x komplet ušesnih nastavkov (po 2 v velikostih S, M in L) (velikost M je nameščena na ušesnih slušalkah)

## (Pomembno) Vodna odpornost

Specifikacije za to enoto so enakovredne ravni IPX4 standarda IEC 60529, tj. raven zaščite ohišij elektronskih naprav, ki ščitijo pred pršenjem in niso zasnovana, da bodo povsem vodotesna.

### ■ Več informacij o IPX4 (stopnja zaščite pred vdorom tekočin pred brizganjem vode)

Ta enota je združljiva za delovanje po pršenju vode iz pipe s sobno temperaturo prek šob s frekvenco približno 1,75 L/min iz vseh smeri pri oddaljenosti približno 40 cm od te enote za čas 10 minut. Polnilno ohišje in polnilni kabel USB (priložen) nista vodoodporna.

**Vodoodpornost ni zagotovljena v vseh pogojih.**

### ■ Opozorila za uporabo na mestih, kjer se enota lahko zmoči (zaradi pršenja, dežja itd.)

Upoštevajte naslednje previdnostne ukrepe. Nepravilno ravnanje lahko povzroči okvaro.

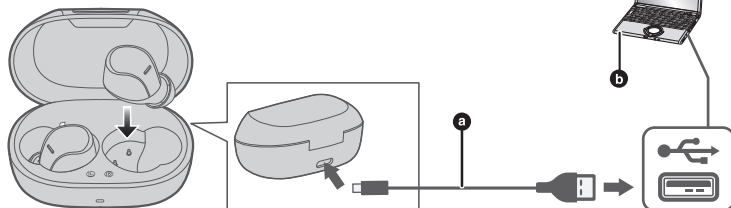
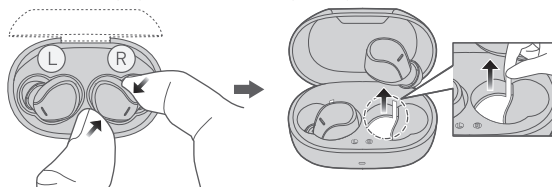
- Polnilnega ohišja ali slušalk ne polnite, ko imate mokre roke ali če so na tej enoti (slušalkah ali polnilnem ohišju) še vedno kapljice vode.
- Ne uporabljajte polnilnega kabla USB.
- Ne uporabljajte milnice oziroma detergenta in enote ne potaplajte v vodo.
- Če vodne kapljice padejo na enoto v hladnem podnebnju, jih obrišite z mehko, suho krpo.
- Če voda pride na slušalke ali mikrofon, jo obrišite z mehko, suho krpo.
  - Zvok se lahko utiša ali popači.
  - Če v ušesnih nastavkih ostanejo vodne kapljice, boste morda slišali zvok z nižjo glasnostjo ali pa morda ne boste mogli slišati ničesar. Če se to zgodi, odstranite ušesne nastavke in se znebite vodnih kapljic.

Če voda vstopi v slušalke ali polnilno ohišje, prenehajte z uporabo in se posvetujte s prodajalcem. Garancija ne krije okvare zaradi vašega nepravilnega ravnanja.

### Polnjenje

Polnilna baterija (nameščena v tej enoti) ob nakupu ni napolnjena. Pred uporabo enote napolnite baterijo.

**Pred prvo uporabo:** Pred polnjenjem odstranite izolacijsko folijo.



- a:** Polnilni kabel USB (priložen)  
**b:** Vir napajanja (npr. osebni računalnik)

#### 1 Uporabite polnilni kabel USB (priložen) za povezovanje polnilnega ohišja z virom napajanja 5,0 V (500 mA ali več).

- Polnilno ohišje se začne polniti:  
Baterija je polna: Indikator stanja sveti rdeče.  
Baterija se polni: Indikator stanja utripa rdeče.
- Preverite smer terminalov polnilnega kabla USB in ga priključite/izključite naravnost, pri tem pa držite vtič. (Če je terminal priključen poševno ali v napačni smeri, lahko pride do okvare zaradi deformacije terminala.)

#### 2 Ušesne slušalke vstavite v polnilno ohišje.

- Potrdite L in R stran ušesnih slušalk, nato jih vstavite v polnilno ohišje.
- Čas polnjenja (čas, potreben za polnjenje baterije od prazne do napolnjene)

Slušalke	Približno 2,5 ure
Polnilno ohišje	Približno 2,5 ure
Ušesne slušalke s polnilnim ohišjem	Približno 2,5 ure

**Opomba:**

- Ne uporabljate nobenega drugega polnilnega kabla USB, razen priloženega. V nasprotnem primeru lahko pride do okvare.
- Če je računalnik v stanju pripravljenosti ali v načinu mirovanja ali preklopljen nanj, se polnjenje morda ne bo izvajalo ali se bo ustavilo.

**Obvestilo o stanju baterije (polnilni kabel USB ni povezan)**

Ko ušesne slušalke položite v polnilno ohišje indikator stanja prikaže stanje baterij ušesnih slušalk in polnilnega ohišja.

Polnilno ohišje	Stanje polnjenja
Indikator stanja	
Ne sveti	Baterije ušesnih slušalk so polne.
Bela*1	Baterije ušesnih slušalk se polnijo.
Bela (utripanje)*2	Baterije polnilnega ohišja je prazna.

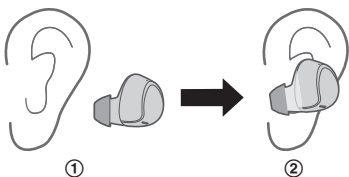
\*1 Ko ušesne slušalke vzamete iz polnilnega ohišja, indikator stanja sveti približno 13 sekund.

\*2 Indikator stanja utripa, ušesne slušalke niso napolnjene. Napolnite enoto (str. 4).

**Opomba:**

- Ko indikator stanja ostane izklopljen tudi po tem, ko slušalke položite v polnilno ohišje, slušalk ne bo mogoče vklopiti tako, da jih vzamete ven. Ko uporabljate ušesne slušalke, jih vklopite ročno (str. 7).

**Nameščanje ušesnih slušalk**



**1 Preverite usmerjenost L (levo) in R (desno) ušesnih slušalk.**

**2 Stabilno namestite ušesne slušalke tako, da jih po malem obračate.**

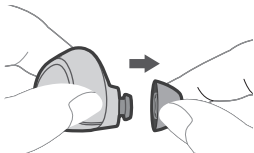
- Preverite, ali so ušesne slušalke trdno nameščene, da vam ne bodo padle iz ušes.
- Leva slušalka ima dvignjeno piko, ki označuje stran L.

**Odstranjevanje/nameščanje ušesnih nastavkov**

Če vam ušesne slušalke zlahka izpadejo, jih zamenjajte z ušesnimi nastavki (priloženi) druge velikosti.

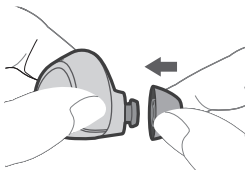
## Pred uporabo

### Odstranjevanje ušesnih nastavkov



- Ušesni nastavek držite s konicami prstov in ga rahlo obrnite, da ga izvlačete.

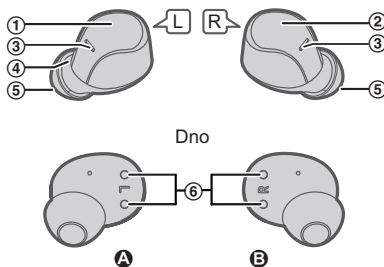
### Kako namestiti ušesne nastavke



- Prepričajte se, da se ušesna nastavka čvrsto prilegata ušesnih slušalkam in da nista nameščena pod kotom.

## Imena delov

### Glavna enota (Ušesne slušalke)

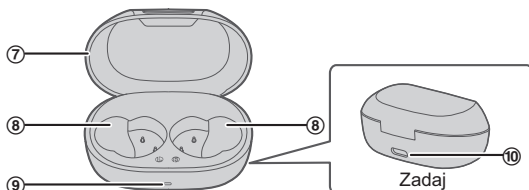


- A** L stran ušesne slušalke (levo)
- B** R stran ušesne slušalke (desno)

- ① Senzor dotika (L) (leva)
- ② Senzor dotika (R) (desna)
- Če se jih dotaknete, lahko izvajate različne operacije. (str. 11, «Upravljanje s senzorji dotika»)
- ③ Mikrofoni

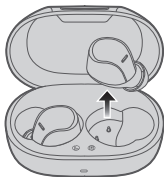
- ④ Dvignjena pika, ki nakazuje stran L
- ⑤ Ušesni nastavki
- ⑥ Polnilni kontakti

## Glavna enota (polnilno ohišje)



- ⑦ Pokrov polnilnega ohišja
  - ⑧ Polnilna reža
  - ⑨ Indikator stanja
  - ⑩ Terminal za polnjenje
- Pri polnjenju priključite polnilni kabel USB (priložen) na ta terminal. (str. 4, «Polnjenje»)

## Vklop in izklop ušesnih slušalk



### ■ Za vklop ušesnih slušalk

Vzemite ušesne slušalke iz polnilnega ohišja.

### ■ Za izklop ušesnih slušalk

Ušesne slušalke vstavite v polnilno ohišje.

### ■ Za ročni vklop in izklop ušesnih slušalk

Za vklop: dotaknite se in zadržite senzor dotika (L ali R) in ga držite približno 3 sekunde.

Za izklop: po izklopu povezave Bluetooth® iz naprave se dotaknite in zadržite senzor dotika (L ali R) približno 5 sekund.

### ■ Samodejni izklop

Če ušesne slušalke niso povezane z napravo neprekinjeno 5 minut, se ušesne slušalke samodejno izklopijo.

### Povezovanje z napravo Bluetooth®

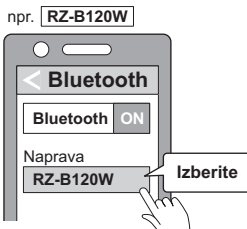
---

#### Priprava

- Ušesne slušalke vstavite v polnilno ohišje.
  - Napravo Bluetooth® namestite približno 1 m od enote.
  - Po potrebi preverite delovanje naprave z navodili za uporabo.
- 

### Povezovanje s seznanjanjem (registracijo) ušesnih slušalk z napravo Bluetooth®

- 1 Obe ušesni slušalki (L in R) vzemite iz polnilnega ohišja.
- 2 Vključite napravo Bluetooth® in vklopite funkcijo Bluetooth®.
- 3 Iz menija Bluetooth® v napravi Bluetooth® izberite ime naprave «RZ-B120W».



- 4 Prepričajte se, da so ušesne slušalke in naprava Bluetooth® povezani.

#### Pomembno:

- Glede na priključeno napravo Bluetooth® se lahko med predvajanjem pojavi glasen zvok. Pred predvajanjem preverite nastavitve glasnosti naprave Bluetooth®.
- Z ušesnimi slušalkami lahko seznanite največ 10 naprav Bluetooth®. Ko seznanite napravo po tem, ko je bilo največje število preseženo, se prejšnje naprave prepisujejo. Če želite znova uporabiti prepisane naprave, znova opravite seznanjanje.

#### Opomba:

- Ta enota si zapomni nazadnje povezano napravo. Ta enota se lahko samodejno poveže po vklopu.
  - Ta izdelek ne podpira večtočkovne povezljivosti (povezava z več napravami hkrati).
- 

### Kako seznaniti dodatne naprave

Če želite seznaniti 2. in nadaljnje naprave:

- 1 Obe ušesni slušalki (L in R) vzemite iz polnilnega ohišja.
  - 2 Priključeno napravo, ki jo uporabljate, **ODKLOPITE** od slušalk.
    - NE PREKLIČITE SEZNANITVE iz nastavitve naprave Bluetooth®.
    - Slušalke bodo samodejno preklopile v način za seznanjanje z oznakom «Seznanjanje».
-



- 3** Vključite napravo Bluetooth® in omogočite funkcijo Bluetooth® na naslednji napravi, ki jo želite seznaniti.
- 4** Iz menija Bluetooth® v napravi Bluetooth® izberite ime naprave «RZ-B120W».
- 5** Prepričajte se, da so ušesne slušalke in naprava Bluetooth® povezani.

**Opomba:**

- Če sta dve napravi seznanjeni in je bila zadnja naprava, ki ste jo uporabili s slušalkami, druga naprava, odklopite povezavo Bluetooth® za slušalke na drugi napravi. Za seznanitev naslednje naprave sledite zgornjemu postopku seznanjanja.

### Poslušanje glasbe

Če naprava, ki podpira Bluetooth®, podpira profila Bluetooth® «A2DP» in «AVRCP», se glasbo lahko predvaja na s kontrolniki na daljavo, ki so na enoti.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): prenaša zvok do enote.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): omogoča daljinski nadzor naprave z uporabo enote.

**1 Povežite napravo Bluetooth® in enoto. (str. 8, «Povezovanje z napravo Bluetooth®»)**

**2 Izberite in predvajajte glasbo ali videoposnetek na napravi Bluetooth®.**

- Ušesne slušalke enote bodo predvajale glasbo ali zvok predvajanega videoposnetka.
- Za postopke delovanja med predvajanjem glasbe (str. 11, «Upravljanje s senzorji dotika»)
- Čas delovanja se lahko skrajša glede na pogoje uporabe.

**Opomba:**

- Enota lahko spušča zvok, odvisno od ravni glasnosti.
- Ko je glasnost povečana na skoraj najvišjo raven, lahko glasba zveni popačeno. Zmanjšajte glasnost, dokler se popačen zvok ne odpravi.

### Klicanje

S telefoni s funkcijo Bluetooth® (mobilni telefoni ali pametni telefoni), ki podpirajo profil Bluetooth® «HFP», lahko enoto uporabljate za telefonske klice.

HFP (prostoročni profil):

Ta profil lahko uporabite za sprejemanje monofonskih zvokov in vzpostavitev dvosmerne komunikacije z mikrofonom na enoti. Poleg tega ima ta profil funkcijo odhodnih in dohodnih klicev.

(Ta enota nima funkcije, ki bi omogočala opravljanje telefonskih klicev neodvisno od telefona s funkcijo Bluetooth®.)

**1 Povežite napravo Bluetooth® in enoto. (str. 8, «Povezovanje z napravo Bluetooth®»)**

**2 Enkrat se dotaknite senzorja dotika (L ali R) na ušesni slušalki, da se odzovete na dohodni klic.**

- Pri dohodnem klicu se bo iz enote zaslišalo zvonjenje.
- Če želite zavrniti telefonski klic, se dotaknite senzorja dotika (L ali R) in ga pridržite približno 2 sekundi.

**3 Začnite govoriti.**

**4 Če želite končati klic, se dotaknite senzorja dotika (L ali R) na slušalki in ga pridržite približno 2 sekundi.**

**Opomba:**

- Odvisno od omogočenega telefona Bluetooth® lahko iz enote slišite zvonjenje za dohodne in odhodne klice telefona.

## Aktivacija funkcij glasu

S senzorjem dotika na slušalki lahko vklopite glasovne funkcije (Siri, Google Assistant, itd.) v pametnem telefonu ali podobni napravi.

- Povežite napravo Bluetooth® in enoto. (str. 8, «Povezovanje z napravo Bluetooth®»)**
- Če želite aktivirati glasovno funkcijo, se dotaknite senzorja za dotik (L) na slušalki in ga držite približno 2 sekundi.**
  - Vklopi se funkcija glasovnega pomočnika na napravi Bluetooth®.

### Opomba:

- Za več podrobnosti o ukazih funkcij glasu glejte navodila za uporabo naprave Bluetooth®.
- Glasovna funkcija morda ne bo delovala, odvisno od pametnega telefona itn. ter specifikacij.

## Upravljanje s senzorji dotika

Odvisno od naprave Bluetooth® se lahko zgodi, da se nekatere funkcije ne odzovejo ali lahko delujejo drugače od spodaj opisanega, tudi če upravljate s senzorji dotika na slušalkah.

Funkcija	Senzor dotika (L)	Senzor dotika (R)
<b>Poslušanje glasbe</b>		
Predvajanje/Začasna zaustavitvev	En dotik	
Premikanje po skladbi nazaj	–	Hitro se 2-krat dotaknite
Premikanje po skladbi naprej	–	Hitro se 3-krat dotaknite
Glasnost gor	Hitro se 3-krat dotaknite	–
Glasnost dol	Hitro se 2-krat dotaknite	–
<b>Klicanje</b>		
Prejemanje klica	Enkrat se dotaknite, ko prejmete klic	
Končanje klica	Med klicem tapnite in zadržite pribl. 2 sekundi	
Zavrnitev klica	Dotaknite se in zadržite približno 2 sekund, ko prejmete klic	
Sprejmite čakajoči klic in 1. klic bo na čakanju	Dotaknite se enkrat, ko prejmete čakajoč klic	
Zavrnitev čakajočega klica	Dotaknite se in zadržite približno 2 sekundi, ko prejmete čakajoč klic	
Preklopite na čakanje klica	Enkrat se dotaknite med klicem	
Končaj čakajoči klic in se vrni na 1. klic	Med klicem tapnite in zadržite pribl. 2 sekundi	
Glasnost gor	Hitro se 3-krat dotaknite	
Glasnost dol	Hitro se 2-krat dotaknite	
<b>Zagon glasovnega pomočnika</b>	Dotaknite se in zadržite za približno 2 sekundi	–

## Delovanje

Funkcija	Senzor dotika (L)	Senzor dotika (R)
Vklop	Dotaknite se in zadržite L ali R za približno 3 sekunde	
Izklop	V nepovezanem stanju se dotaknite in zadržite za 5 sekund	

### Opomba:

- Samostojno lahko uporabljate tudi samo eno stran slušalk. (str. 12, "Uporaba le ene slušalke")

---

## Uporaba le ene slušalke

Če seznanite (registrirate) to enoto, lahko samostojno uporabljate tudi samo eno od slušalk.

Če na primer izvlečete le slušalko R, slušalko L pa pustite v polnilnem ohišju, se bo slušalka R povezala s pametnim telefonom. Na ta način lahko poslušate glasbo ali opravite telefonski klic z eno slušalko, ko se druga polni. Zvok bo monofonski.

- Kadar uporabljate le eno slušalko in nato drugo odstranite iz polnilnega ohišja, se bosta slušalki samodejno brezžično povezali druga z drugo in sistem bo preklopil v način uporabe obeh slušalk. Način zvoka bo stereo.
- Med poslušanjem glasbe med polnjenjem ušesne slušalke na strani L delovanje «Premikanje po skladbi nazaj» in «Premikanje po skladbi naprej» ni na voljo, ko se slušalka na strani R polni.
- Med poslušanjem glasbe med polnjenjem ušesne slušalke na strani R delovanje «Glasnost gor» in «Glasnost dol» ni na voljo, ko se slušalka na strani L polni.

## Povrnitev na tovarniške nastavitve

Če želite izbrisati vse podatke o napravi za seznanjanje itd. v ušesnih slušalkah, lahko obnovite tovarniške nastavitve ušesnih slušalk (prvotne nastavitve ob nakupu).

### Pomembno:

- Preden obnovite tovarniške nastavitve ušesnih slušalk, jih napolnite.

- 1 Obe ušesni slušalki (L in R) vzemite iz polnilnega ohišja.**
- 2 Hitro se dotaknite senzorja dotika (L ali R) 7-krat v odklopljenem stanju.**
  - Enota zapiska, ko je ponastavitev končana.

### Opomba:

- Za ponovno seznanitev z napravo Bluetooth® izbrisate registrirane informacije (ime naprave: RZ-B120W) v napravi, nato znova seznanite ušesne slušalke z napravo Bluetooth®.

## Posodobitve strojne programske opreme

Če je treba posodobiti vdeleno programsko opremo za enoto, bomo obvestilo objavili na naslednjem spletnem mestu.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone>

## Odpravljanje težav

Preden se obrnete na servis, opravite naslednje preglede. Če o katerih kontrolnih točkah niste prepričani ali, če navedene rešitve, ne rešijo težave, se obrnite na svojega trgovca za nadaljnja navodila.

### Ne povezuje se z napravo Bluetooth®.

- Izbrisate informacije o registraciji za to enoto iz menija naprave Bluetooth® itd. v napravi Bluetooth® in nato znova opravite seznanitev (str. 8).
- Če želite vzpostaviti povezavo z drugo napravo, morate povezano napravo odklopiti.
- Z ušesnimi slušalkami lahko seznanite največ 10 naprav Bluetooth®. Ko seznanite napravo po tem, ko je bilo največje število preseženo, se prejšnje naprave preprišejo. Če želite znova uporabiti prepisane naprave, znova opravite seznanjanje.

### Leva in desna baterija se praznita z drugačno hitrostjo.

- Med levo in desno stranjo je lahko nekaj razlik zaradi signala in pogojev uporabe.

### Enote ni mogoče polniti.

- Polnjenje naj se izvaja pri sobni temperaturi med 10 °C in 35 °C.  
V tem primeru se ušesne slušalke ne polnijo, čeprav:
  - je polnilni kabel USB priključen na polnilno ohišje, indikator stanja ugasne,
  - polnilni kabel USB ni priključen na polnilno ohišje in so ušesne slušalke vstavljene, indikator stanja sveti belo.
- Vstavite slušalke nazaj v postajo, če slušalke niso na polnjenju.
- Ali je enota že napolnjena? Če je enota povsem napolnjena, indikator stanja takoj zasveti rdeče.

- Če indikator stanja ne utripa ali sveti tudi po vstavitvi ušesnih slušalk v polnilno ohišje, v bateriji polnilnega ohišja ni več energije za polnjenje. Najprej napolnite polnilno ohišje.
- Ali je polnilni kabel USB dobro priključen v terminal USB na računalniku?
- Ali so bile ušesne slušalke pravilno vstavljene v polnilno ohišje? (str. 4)
- Prepričajte se, da je računalnik vklopljen in ni v stanju pripravljenosti ali v načinu mirovanja. Ali vhod USB, ki ga trenutno uporabljate, deluje pravilno? Če ima računalnik še drug vhod USB, odklopite priključek iz trenutnega vhoda in ga priključite v drug vhod.
- Če zgoraj navedeni ukrepi niso uporabni, odklopite polnilni kabel USB in ga znova priključite.
- Če se čas polnjenja in čas delovanja skrajšata, se lahko baterije v ušesnih slušalkah in polnilnem ohišju izpraznijo.

---

### Ušesne slušalke se ne odzivajo na ukaze.

- Poskusite izklopiti in vklopiti napajanje (str. 7).
- Obnovite tovarniške nastavitve (str. 13).

---

### Ušesne slušalke se ne vklopijo samodejno.

- Dotaknite se senzorja dotika in ga zadržite za približno 3 sekunde, ušesne slušalke se vklopijo ročno (str. 7).

---

### Ni zvoka.

- Prepričajte se, da so ušesne slušalke in naprava Bluetooth® pravilno povezani.
- Preverite, če naprava Bluetooth® predvaja glasbo.
- Prepričajte se, da so ušesne slušalke vklopljene.
- Ponovno seznanite in povežite napravo Bluetooth® in ušesne slušalke (str. 8).
- Preverite, ali združljiva naprava Bluetooth® podpira profil «A2DP». Za podrobnosti o profilih, glejte «Poslušanje glasbe» (str. 10). Prav tako si oglejte priročnik za uporabo združljive naprave Bluetooth®.

---

### Nizka stopnja glasnosti.

- Zvišajte stopnjo glasnosti na napravi Bluetooth®, ne samo na slušalkah.

---

### Zvok iz naprave je prekinjen. / Preveč hrupa. / Kakovost zvoka je slaba.

- Zvok je lahko moten, če so signali blokirani. Ušesnih slušalke ne pokrivajte v celoti z dlanjo ipd.
- Naprava je morda zunaj komunikacijskega območja 10 m. Napravo približajte ušesnim slušalkam.
- Odstranite vse ovire med ušesnimi slušalkami in napravo.
- Izklopite vse naprave brezžičnega omrežja LAN, kadar jih ne uporabljate.

---

### Glas osebe na drugi strani klica je tih.

- Zvišajte stopnjo glasnosti na napravi Bluetooth®, ne samo na slušalkah.

---

### Ni mogoče izvesti klica.

- Preverite ali združljiva naprava Bluetooth® podpira profil «HFP». Za več informacij o profilu si oglejte «Poslušanje glasbe» (str. 10) in «Klicanje» (str. 10). Prav tako si oglejte priročnik za uporabo telefona s funkcijo Bluetooth®.
- Preverite nastavitve zvoka v telefonu, združljivem s tehnologijo Bluetooth®, in če nastavev ne omogoča komunikacije s to enoto, spremenite nastavev (str. 8).

## Tehnični podatki

### ■ Splošno

Vir napajanja (polnilno ohišje)	DC 5 V, 500 mA
Notranja baterija	Ušesne slušalke: 3,7 V, litijev polimer 45 mAh Polnilno ohišje: 3,7 V, litijev polimer 450 mAh
Čas delovanja*1 (slušalke)	Pribl. 6,5 ur (AAC) Pribl. 6,5 ur (SBC)
Čas delovanja*1 (Ušesne slušalke + polnilno ohišje)	Pribl. 26 ur (AAC) Pribl. 26 ur (SBC)
Čas delovanja hitrega polnjenja*1 (slušalke)	15 min. polnjenje, pribl. 60 min. (AAC)
Čas polnjenja*2 (25 °C)	Slušalke: Približno 2,5 ur Polnilno ohišje: pribl. 2,5 ur Ušesne slušalke s polnilnim ohišjem: pribl. 2,5 ure
Razpon temperature pri polnjenju	10 °C do 35 °C
Razpon temperature pri delovanju	0 °C do 40 °C
Razpon vlažnosti pri delovanju	35 % relativne vlažnosti do 80 % relativne vlažnosti (brez kondenzacije)
Masa	Slušalka: Približno 4,0 g (samo ena stran: L in R sta enaki) Polnilno ohišje: Približno 28 g

\*1 Lahko je krajši, odvisno od pogojev delovanja.

\*2 Čas, potreben za polnjenje baterije od prazne do napolnjene.

### ■ Razdelek Bluetooth®

Specifikacija Bluetooth®	Razl. 5.3
Klasifikacija brezžične opreme	Razred 2
Najvišja moč RF (e.i.r.p)	4 dBm
Frekvenčni pas	2402 MHz do 2480 MHz
Podprti profili	A2DP, AVRCP, HFP
Podprti kodeki	SBC, AAC
Delovna razdalja	Do 10 m

### ■ Razdelek slušalk

Velikost slušalk	7 mm
Mikrofon	Mono

### ■ Razdelek polnilnega ohišja

Terminal za polnjenje	Oblika USB vrste C
-----------------------	--------------------

### ■ Razdelek za dodatno opremo

Polnilni kabel USB (vhodni vtič: oblika USB ti- pa A izhodni vtič: oblika USB ti- pa C)	Približno 0,2 m
Komplet ušesnih nastav- kov	S, M, L (nameščena velikost M)

### ■ Vodoodpornost

Vodoodpornost	Enakovredno IPX4 (samo slušalke)
---------------	----------------------------------

- Tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega opozorila.

---

## Blagovne znamke

Besedna znamka in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke v lasti Bluetooth SIG, Inc. in vsaka uporaba teh znamk s strani družbe Panasonic Holdings Corporation je dovoljena na podlagi licence.

Ostale blagovne znamke in trgovska imena so v lasti njihovih lastnikov.

Siri je blagovna znamka podjetja Apple Inc., registriranega v ZDA in drugih državah.

Google Assistant je blagovna znamka podjetja Google LLC.

Ostala imena sistemov in izdelkov, ki se pojavljajo v tem dokumentu, so na splošno registrirane blagovne znamke ali znamke posameznih podjetij za razvijanje. Oznaki ™ in ® se ne pojavljata v tem dokumentu.

V tem izdelku je uporabljena odprtokodna programska oprema, ki ni programska oprema, licencirana v skladu z GPL V2.0 in/ali LGPL V2.1. Zgoraj navedena programska oprema se distribuira v upanju, da bo uporabna, vendar BREZ KAKRŠNEGA KOLI JAMSTVA, tudi brez nakazanega jamstva PRODAJNOSTI ali PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Podrobnosti o pogojih in določilih najdete na naslednji spletni strani.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

---

## O funkciji Bluetooth®

Panasonic ne prevzema nikakršne odgovornosti za izgubo podatkov in/ali informacij med brezžičnim prenosom.

### Uporabljeni frekvenčni pas

Ta enota uporablja frekvenčni pas 2,4 GHz.



### **Certificiranje te enote**

- Enota je v skladu s frekvenčnimi omejitvami in je prejela certifikat na podlagi frekvenčnih zakonov. Brezžično dovoljenje torej ni potrebno.
- Spodnja dejanja so v nekaterih državah kazniva:
  - Razstavljanje/spreminjanje enote.
  - Odstranjevanje navedenih specifikacij.

### **Omejitve uporabe**

- Brezžični prenos in/ali uporaba z vsemi napravami, ki omogočajo Bluetooth®, ni zagotovljena.
- Vse naprave morajo biti v skladu s standardi, ki jih določa Bluetooth SIG, Inc.
- Odvisno od specifikacij in nastavitev naprave, povezave morda ni mogoče vzpostaviti oziroma so postopki vzpostavljanje povezave drugačni.
- Enota podpira varnostne funkcije Bluetooth®. Vendar je glede na okolje delovanja in/ali nastavitve mogoče, da ta varnost ne bo zadostovala. Ob brezžičnem prenosu podatkov v enoto bodite previdni.
- Enota ne more prenašati podatkov v napravo Bluetooth®.

### **Delovna razdalja**

Enoto uporabljate v razdalji največ 10 m.

Delovna razdalja se lahko zmanjša oziroma pride do omejitev glede na okolje, ovire in motnje.

### **Motnje zaradi drugih naprav**

- Lahko se zgodi, da enota ne deluje pravilno ter zaradi radijskih valov pride do hrupa in motenj zvoka, če je preblizu drugih naprav Bluetooth® ali naprav, ki uporabljajo pas 2,4 GHz.
- Enota morda ne bo delovala pravilno, če so radijski valovi bližnje radijske postaje itd. premočni.

### **Predvidena uporaba**

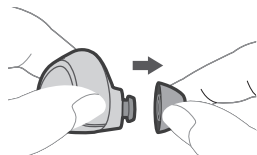
- Enota je namenjena običajni, splošni uporabi.
- Sistema ne uporabljajte v bližini opreme, ki je občutljiva na motnje radijskih frekvenc (na primer: letališča, bolnišnice, laboratoriji itd.).

## Čiščenje ušesnih nastavkov

Za nadaljnjo udobno uporabo je treba ušesne nastavke redno čistiti.

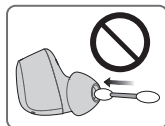
### 1 Odstranjevanje ušesnih nastavkov.

- Ušesni nastavek držite s konicami prstov in ga rahlo obrnite, da ga izvlečete.
- Če ušesna nastavka čistite, ne da bi jih odstranili s slušalk, lahko poškodujete zaščitno mrežo slušalk.



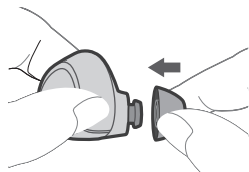
### 2 S palčkami za ušesa ali podobnim nežno obrišite zunanji del ušesnih nastavkov, da odstranite umazanijo.

- Z razredčenim nevtralnimi detergentom ročno umivate ušesna nastavka in po umivanju obrišete vlago (str. 19, "V primeru zelo umazanih ušesnih nastavkov").



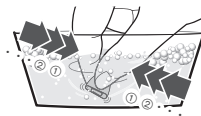
### 3 Namestitev ušesnih nastavkov.

- Prepričajte se, da se ušesna nastavka čvrsto prilegata ušesnih slušalkam in da nista nameščena pod kotom.
- Slušalke shranjujte v polnilnem ohišju, da jih zaščitite pred umazanijo.



## V primeru zelo umazanih ušesnih nastavkov

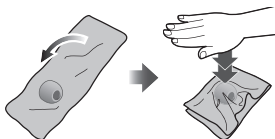
- 1 Ušesna nastavka umijte s konicami prstov.**  
(Učinkovit je nevtralen detergent, razredčen s toplo vodo.)



- 2 Po umivanju dobro sperite s čisto vodo.**



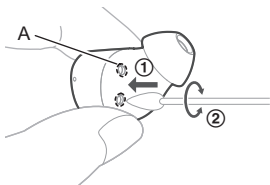
- 3 Zavijte v mehko suho krpo in čvrsto stisni 3 do 5, da zagotovo odstranite vlago.**
  - Ušesne nastavke po umivanju obrišite, da odstranite vlago, in jih dobro osušite.



## Očistite polnilne kontakte na ušesnih slušalkah

S koničasto vatirano palčko nežno obrišite polnilne kontakte na ušesnih slušalkah, da odstranite tujke.

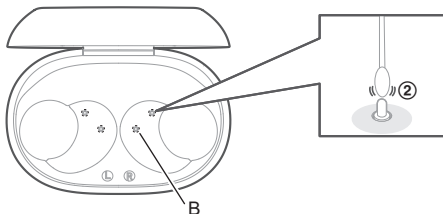
- 1 S konico vatiране palčke se dotaknite polnilnih kontaktov (A).**
- 2 Zavrtite vatiirano palčko, da brisati umazanijo.**



### Očistite polnilne kontakte na polnilnem ohišju

S koničasto vatirano palčko nežno obrišite polnilne kontakte na polnilnem ohišju.

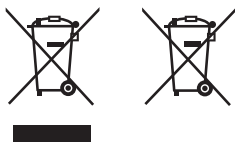
- 1 Z vatirano palčko se od zgoraj dotaknite konico polnilnih kontaktov (B).**
- 2 Umazanijo obrišite tako, da z vatirano palčko obrišete konico polnilnih kontaktov.**



#### Pomembno:

Na polnilne kontakte ne pritiskajte s silo s strani ali pod kakršnim koli kotom. (lahko povzroči škodo)

**Pomembna informacija za pravilno odstranjevanje izrabljene opreme in baterij**  
**Samo za države EU in države, kjer imajo vzpostavljen sistem recikliranja odpadnih snovi**



Simboli na samem izdelku, embalaži ali spremljajočih dokumentih pomenijo, da po koncu življenjske dobe aparata, z njim ni dovoljeno ravnati kot z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Vaša dolžnost je, da izrabljeno opremo ali napravo ter baterijske vložke predate v odstranjevanje na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov v okviru vaše lokalne skupnosti oziroma zastopniku, ki opravlja dejavnost prevzemanja odpadne električne in elektronske opreme.

S tem, ko jih pravilno odstranite (recikliranje in sortiranje nevarnih odpadkov) varujete naše življensko okolje ter preprečujete negativni vpliv na naravo okrog nas, na naše življensko pomembne vire in vode.

Za dodatne informacije o zbiranju in recikliranju, prosim kontaktirajte vašo lokalno skupnost. Nepravilno odstranjevanje nevarnih in izrabljenih snovi ter naprav je lahko kaznivo dejanje.

#### Obvestilo za baterijski simbol (spodnji simbol):

Ta simbol se uporablja v kombinaciji s kemičnim simbolom. V takšnem primeu odgovarja zahtevi, ki jo določa direktiva za dotično kemikalijo.







Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd.  
PLO No. 1, Kawasan Perindustrian Senai  
Senai, Johor 81400 Malaysia  
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd. 2024

**PNQP1946ZA** PP0624NE0